KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2020/199

2020 m. vasario 13 d.

kuriuo nustatomas reikalavimas registruoti importuojamus Egipto kilmės ištisinių gijų stiklo pluošto produktus

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/1037 dėl apsaugos nuo subsidijuoto importo iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių ([1]) (toliau – pagrindinis reglamentas), ypač į jo 24 straipsnio 5a dalį,

informavusi valstybes nares,

kadangi:

(1) 2019 m. birželio 7 d. Europos Komisija (toliau – Komisija) pranešimu *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ([2]) (toliau – pranešimas apie inicijavimą) paskelbė apie antisubsidijų tyrimo dėl į Sąjungą importuojamų Egipto kilmės ištisinių gijų stiklo pluošto produktų inicijavimą.

(2) Tyrimas inicijuotas Europos stiklo pluošto gamintojų asociacijai (toliau – APFE arba skundo pateikėjas) 2019 m. balandžio 24 d. pateikus skundą gamintojų, kurie pagamina daugiau nei 25 % visų ištisinių gijų stiklo pluošto produktų Sąjungoje, vardu.

(3) Šis antisubsidijų tyrimas Komisijos buvo inicijuotas po 2019 m. gegužės 3 d. dėl to paties (tačiau Egipto ir Bahreino kilmės) produkto inicijuoto atskiro tyrimo ([3]), kuriuo buvo siekiama nustatyti, ar vykdomas žalingas dempingas.

(4) Atliekant tyrimą dėl subsidijavimo ir žalos nagrinėjamas 2018 m. balandžio 1 d. – 2019 m. kovo 31 d. laikotarpis (toliau – tiriamasis laikotarpis). Tiriant žalai svarbias tendencijas nagrinėjamas laikotarpis nuo 2016 m. sausio 1 d. iki tiriamojo laikotarpio pabaigos (toliau – nagrinėjamasis laikotarpis).

1. **Registruotinas produktas**

(5) Registruotinas produktas (toliau – nagrinėjamasis produktas) – Egipto kilmės ne ilgesnės kaip 50 mm kapotos stiklo pluošto sruogos (toliau – kapotos sruogos), stiklo pluošto pusverpaliai, išskyrus impregnuotus ir padengtus stiklo pluošto pusverpalius, kurių degimo nuostoliai yra didesni nei 3 % (kaip nustatyta ISO standarte 1887), (toliau – pusverpaliai), ir iš stiklo pluošto gijų pagaminti dembliai, išskyrus stiklo vatos demblius (toliau – dembliai), kurių KN kodai šiuo metu yra 7019 11 00, ex 7019 12 00, 7019 31 00 (TARIC kodai 7019 12 00 22, 7019 12 00 25, 7019 12 00 26 ir 7019 12 00 39). Nagrinėjamasis produktas žinomas kaip stiklo pluošto armatūra (SPA).

2. **Registravimo pagrindas**

(6) Pagal pagrindinio reglamento 24 straipsnio 5a dalį Komisija muitinėms nurodo imtis reikiamų veiksmų siekiant registruoti importą 29a straipsnyje nurodytu išankstinio informacijos atskleidimo laikotarpiu, kad vėliau tokiam importui būtų galima taikyti priemones nuo tos registracijos dienos, išskyrus atvejus, kai ji turi pakankamai įrodymų, kad nesilaikoma pagrindinio reglamento 16 straipsnio 4 dalies c ar d punktuose nustatytų reikalavimų.

(7) Todėl Komisija išanalizavo pagrindinio reglamento 16 straipsnio 4 dalies c ir d punktų reikalavimus, kad nustatytų, ar importas turėtų būti registruojamas išankstinio informacijos atskleidimo laikotarpiu.

([1]) OL L 176, 2016 6 30, p. 55.

([2]) OL C 192, 2019 6 7, p. 30.

([3]) Pranešimas apie antidempingo tyrimo dėl importuojamų Bahreino ir Egipto kilmės ištisinių gijų stiklo pluošto produktų inicijavimą (OL C 151, 2019 5 3, p. 4).

(8) Minėtuose punktuose reikalaujama, kad Komisija ištirtų:

— ar susiklostė kritinės aplinkybės, kai dėl aptariamo subsidijuoto produkto, kuriam naudą teikia kompensuotinos subsidijos, didelio importo per palyginti trumpą laiką buvo padaryta sunkiai atitaisomos žalos, ir

— ar yra manoma, kad norint užkirsti kelią tokiai žalai pasikartoti, būtina nustatyti kompensacinius muitus tokiam importui atgaline data.

2.1. *Produktas, kuriam taikomos kompensuotinos subsidijos*

(9) Dėl subsidijavimo šiame etape Komisija turi pakankamai įrodymų, kad iš Egipto eksportuojamas nagrinėjamasis produktas yra subsidijuojamas ir kad tiriamuoju laikotarpiu eksportuojantis gamintojas „Jushi“ Egipte naudojosi šiomis subsidijomis.

(10) Skunde nurodytos tokios subsidijavimo praktikos rūšys:

— tiesioginis lėšų pervedimas;

— Vyriausybės negautos arba nesurinktos pajamos ir

— Vyriausybės tiekiamos prekės ir teikiamos paslaugos už mažesnį nei pakankamą atlygį.

(11) Kaip nustatyta pranešime apie inicijavimą, skundo pateikėjas tvirtino, kad pirmiau nurodytos priemonės yra subsidijos, nes pagal jas teikiama finansinė Egipto Vyriausybės (įskaitant viešąsias įstaigas) parama, kuria pasinaudoja nagrinėjamąjį produktą eksportuojantis gamintojas. Tvirtinama, kad jos teikiamos tik tam tikroms įmonėms, pramonės šakoms ar įmonių grupėms ir (arba) priklauso nuo to, ar vykdomas eksportas, todėl yra konkrečios ir kompensuotinos.

(12) Subsidijavimo įrodymai pateikti skundo nekonfidencialioje versijoje ir toliau nagrinėti memorandume dėl įrodymų pakankamumo.

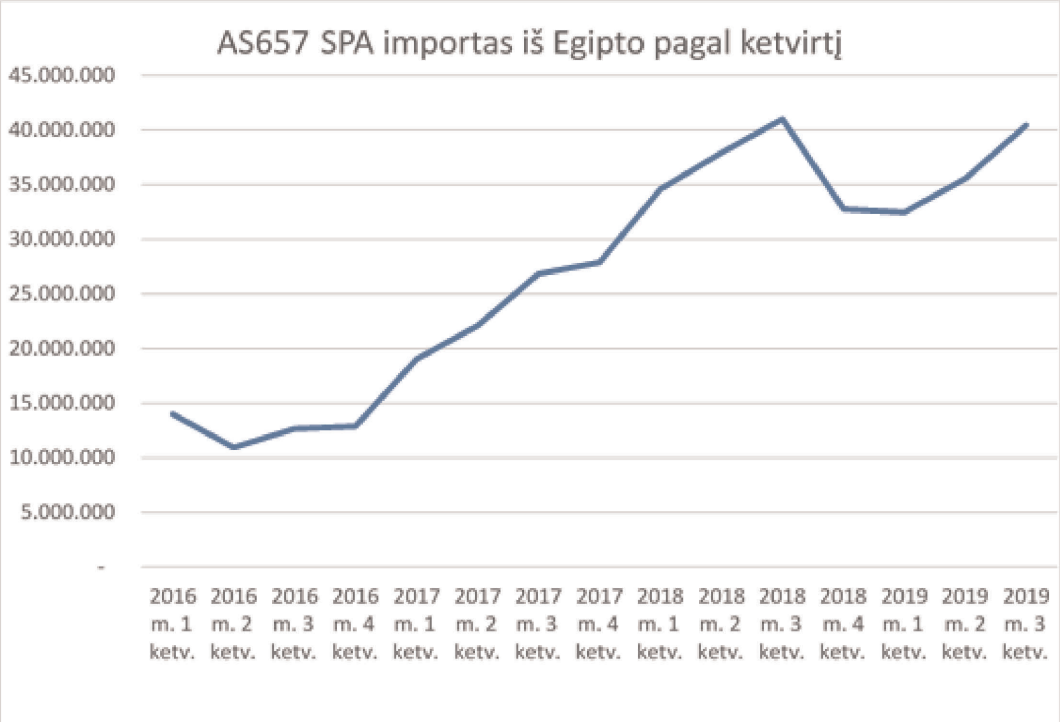
(13) Todėl šiame etape Komisija turi pakankamai įrodymų, iš kurių matyti, kad iš Egipto eksportuojamai SPA taikomos kompensuotinos subsidijos.

2.2. *Labai didelės apimties SPA importas iš Egipto per palyginti trumpą laikotarpį*

(14) Iš „Surveillance 2“ duomenų bazės paimti duomenys kartu su 2015 m. duomenimis rodo, kad 2015–2018 m. iš Egipto buvo importuojami labai dideli SPA kiekiai. Šiuo laikotarpiu importo apimtis išaugo 200 %, o jo rinkos dalis padidėjo nuo 4,6 % 2015 m. iki 12,8 % 2018 m.

(15) Atsižvelgiant į naujesnius duomenis, toliau pateiktoje diagramoje parodytas iš Egipto importuotas SPA kiekis pagal ketvirtį nuo 2016 m. sausio mėn. iki 2019 m. rugsėjo mėn. Tai apima nagrinėjamąjį laikotarpį (2016 m. 1 ketv. – 2019 m. 1 ketv.) ir du ketvirčius po tiriamojo laikotarpio (TL) pabaigos (2019 m. 2 ir 3 ketv.).

(16) Nagrinėjamuoju laikotarpiu SPA importas labai – 130 % – išaugo: nuo šiek tiek daugiau nei 14 000 tonų 2016 m. 1 ketv. iki 32 000 tonų 2019 m. 1 ketv., t. y. rinkos dalis padidėjo nuo 5 iki 14 %:



(17) Kadangi 3 konstatuojamojoje dalyje nurodytas atskiras antidempingo tyrimas yra susijęs su to paties produkto importu iš kitų šalių, įskaitant Egiptą, to tyrimo inicijavimas jau galėjo paveikti nagrinėjamam vertinimui svarbius prekybos srautus. Taigi to tyrimo inicijavimo data, t. y. 2019 m. gegužės 3 d., bus laikoma laikotarpio po inicijavimo pradžia importo raidai įvertinti atliekant ir šį tyrimą.

(18) Importo iš Egipto laikotarpiu po inicijavimo analizė nerodo, kad labai didelės apimties importas būtų pasibaigęs – importuojama tiek pat arba daugiau:

Importo iš Egipto apimtis (tonomis)						
	Mėnesio vidurkis (TL)	Po inicijavimo (iš viso) (*)	Tas pats laikotarpis per TL (iš viso) (**)	Mėnesio vidurkis (po inicijavimo)	Skirtumas Tas pats laikotarpis per TL – po inicijavimo (iš viso)	Skirtumas Iš viso per TL – po inicijavimo (mėnesio vidurkis)
Egiptas	12 014	91 319	92 286	13 045	– 1 %	+ 9 %

Šaltinis: „Surveillance 2“ duomenų bazė.

(*) Nuo 2019 m. gegužės iki lapkričio mėn.
(**) Nuo 2018 m. gegužės iki lapkričio mėn.

(19) Iš tiesų, atsižvelgiant į tiriamąjį laikotarpį ir laikotarpį po jo, vidutinė mėnesio importo apimtis nuo 2019 m. gegužės iki lapkričio mėn. yra 9 % didesnė nei tiriamuoju laikotarpiu.

(20) Bendras nuo 2019 m. gegužės iki lapkričio mėn. į Sąjungą importuotos Egipto kilmės SPA kiekis beveik atitinka bendrą per tą patį laikotarpį 2018 m. importuotą kiekį.

(21) Remdamasi pirmiau minėta analize, Komisija padarė išvadą, kad iš Egipto buvo importuojami labai dideli SPA kiekiai. Tokia importo apimtis ir rinkos dalies padidėjimas nagrinėjamuoju laikotarpiu prilygsta labai didelės apimties importui per palyginti trumpą laikotarpį, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 16 straipsnio 4 dalyje.

(22) Faktiškai importo apimties padidėjimas sutapo su antidempingo tyrimo dėl to paties nagrinėjamojo produkto inicijavimu – ankstesniais dviem ketvirčiais buvo stebima mažėjančio, stabilesnio importo tendencija. Taip gali būti dėl to, kad yra galimybė, jog nagrinėjamam produktui bus taikomos prekybos apsaugos priemonės.

2.3. *Kritinės aplinkybės ir sunkiai atitaisoma žala*

(23) Skunde pateikta pakankamai įrodymų, kad dėl importo iš Egipto Sąjungos pramonė patiria sunkiai atitaisomą materialinę žalą ir kad šis importas yra kritinės aplinkybės.

(24) Nuo 2015 m., kai, Komisijos nuomone, Sąjungos pramonė nepatyrė žalos ([4]), „Jushi Egypt“ importas į ES gerokai išaugo.

(25) Komisija turi pakankamai įrodymų, kad dėl eksportuojančių gamintojų subsidijavimo daroma sunkiai atitaisoma materialinė žala Sąjungos pramonei. Šiuos įrodymus sudaro skunde pateikti išsamūs duomenys, susiję su pagrindinio reglamento 8 straipsnio 4 dalyje nurodytais pagrindiniais žalos veiksniais.

(26) Tokių aplinkybių įrodymai – sparčiai blogėjanti Sąjungos pramonės padėtis, t. y. sumažėjęs pelno dydis, kuris nuo aukščiausio lygio – 13 % 2016 m. – sumažėjo iki 4,6 % 2018 m., ir per tą patį laikotarpį (2016–2018 m.) prarasta 11 procentinių punktų rinkos dalis.

(27) Šis pablogėjimas sutapo su pirmiau pateiktoje diagramoje nurodytos importo iš Egipto apimties padidėjimu ir toliau nurodytos vidutinės importo kainos sumažėjimu.

(28) Komisija nustatė, kad vidutinė SPA iš Egipto vieneto kaina sumažėjo nuo 1 007 EUR už toną 2016 m. 1 ketvirtį iki 904 EUR už toną per TL. Inicijavus antidempingo tyrimą dėl to paties produkto iš Egipto, nuo 2019 m. gegužės mėn. iki 2019 m. lapkričio mėn. vieneto kaina toliau mažėjo – vidutiniškai iki 884 EUR už toną.

(29) 2018 m., remiantis skundu, dėl importo iš Egipto Sąjungos pramonės kainos buvo priverstinai mažinamos 16 %.

(30) Komisija taip pat įvertino, ar tokia žala yra sunkiai atitaisoma. Atsižvelgiant į tai, kad kai kurie SPA naudotojai savo tiekėjams sertifikuoti taiko ilgai trunkančius procesus, jiems pasirinkus Kinijos ar Egipto tiekėją, mažai tikėtina, kad trumpuoju ar net vidutinės trukmės laikotarpiu jie vėl pasirinktų Sąjungos gamintoją. Toks pavojus visam laikui netekti rinkos dalies arba prarasti pajamų dalį yra sunkiai atitaisoma žala.

(31) Todėl Komisija padarė išvadą, jog iš pateiktų įrodymų matyti, kad Sąjungos pramonė patiria sunkiai atitaisomą žalą ir kad aplinkybės yra kritinės.

2.4. *Žalos pasikartojimo tikimybės pašalinimas*

(32) Galiausiai, atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta 2.3 skirsnyje, Komisija mano, kad reikia parengti galimybę nustatyti priemones atgaline data ir nustatyti reikalavimą registruoti produktus, siekiant užkirsti kelią tokios žalos pasikartojimui. Iš tiesų, laikotarpio po TL rinkos sąlygos patvirtina, kad vidaus pramonės padėtis blogėja dėl labai padidėjusio subsidijuojamo importo mažomis kainomis.

2.5. *Išvada*

(33) Atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta pirmiau, Komisija nustatė, jog nėra įtikinamų įrodymų, kad šiuo atveju importuojamas nagrinėjamasis produktas neturėtų būti registruojamas išankstinio informacijos atskleidimo laikotarpiu.

(34) Taigi pagal pagrindinio reglamento 24 straipsnio 5a dalį Komisija registruos importuojamą nagrinėjamąjį produktą išankstinio informacijos atskleidimo laikotarpiu.

([4]) 2017 m. balandžio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/724, kuriuo, atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 2 dalį, tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės ištisinių gijų stiklo pluošto produktams nustatomas galutinis antidempingo muitas (OL L 107, 2017 4 25, p. 4).

3. **Būsimi už registruotą importą mokėtini muitai**

(35) Pagal pagrindinio reglamento 24 straipsnio 5a dalį turi būti nustatytas reikalavimas pagrindinio reglamento 29a straipsnyje nurodytu išankstinio informacijos atskleidimo laikotarpiu registruoti importuojamą nagrinėjamąjį produktą.

(36) Būsima mokėtinų muitų suma priklausys nuo galutinių šio antisubsidijų tyrimo išvadų. Šiuo tyrimo etapu dar neįmanoma nustatyti subsidijavimo Egipte sumos. Skunde nepateikta tiksliai apskaičiuota subsidijavimo suma, kuria paprastai turėtų būti remiamasi nustatant kompensacinius muitus. Skunde pateikiamas tik įvertintas žalos pašalinimo lygis 2018 m. – 22 %.

(37) Pagal pagrindinio reglamento 15 straipsnio 1 dalies ketvirtą pastraipą ši apskaičiuota mokėtinų muitų suma būtų svarbi tik tuo atveju, jei muitas, pagrįstas kompensuotinų subsidijų suma, būtų didesnis, o Komisija aiškiai daro išvadą, kad šio didesnio muito nustatymas neatitiktų Sąjungos interesų.

4. **Asmens duomenų tvarkymas**

(38) Visi su šiuo registravimu susiję surinkti asmens duomenys bus naudojami pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2018/1725 ([5]),

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Pagal Reglamento (ES) 2016/1037 24 straipsnio 5a dalį muitinėms nurodoma imtis reikiamų veiksmų siekiant registruoti Egipto kilmės į Sąjungą importuojamas ne ilgesnes kaip 50 mm kapotas stiklo pluošto sruogas, stiklo pluošto pusverpalius, išskyrus impregnuotus ir padengtus stiklo pluošto pusverpalius, kurių degimo nuostoliai yra didesni nei 3 % (kaip nustatyta ISO standarte 1887), ir iš stiklo pluošto gijų pagamintus demblius, išskyrus stiklo vatos demblius, kurių KN kodai šiuo metu yra 7019 11 00, ex 7019 12 00, 7019 31 00 (TARIC kodai 7019 12 00 22, 7019 12 00 25, 7019 12 00 26 ir 7019 12 00 39).

2. Registracija baigiama po trijų savaičių nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. vasario 13 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

([5]) 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39).